

The Acting Speaker (Mr. DeBlois): All those in favour of the motion will please say yea.

Some hon. members: Yea.

The Acting Speaker (Mr. DeBlois): All those opposed will please say nay.

Some hon. members: Nay.

The Acting Speaker (Mr. DeBlois): In my opinion the yeas have it.

And more than five members having risen:

The Acting Speaker (Mr. DeBlois): Call in the members.

[Translation]

Before the taking of the vote:

Mr. Speaker: May I have the attention of the House, please?

There was a problem during Question Period concerning a statement made by the hon. member for Shefford. The hon. member has a long experience in the House of Commons. I have asked him to withdraw his remarks. I think I must ask the hon. member again to withdraw his remarks.

[English]

I would like to ask the hon. member, who, as I mentioned earlier, has seen many years of service in this place, if after some reflection he would be prepared to withdraw the remarks that were made. I would hope that the hon. member could find his way clear to do that. I will hear the hon. member.

[Translation]

Hon. Jean Lapierre (Shefford): You know, Mr. Speaker, in the heat of debate, one can say things that one should not. As I certainly would not want to displease you, I am happy to withdraw what I said.

Mr. Speaker: I thank the hon. member very much.

[English]

The House divided on the motion, which was agreed to on the following division:

(Division No. 181)

YEAS

Members

Allmand	Anawak
Andre	Atkinson
Attewell	Axworthy (Winnipeg South Centre)
Bellemare	Belsher
Berger	Bevilacqua
Blackburn (Brant)	Blackburn (Jonquière)
Blais	Blenkarn
Boudria	Brightwell
Cadieux	Callbeck
Catterall	Chartrand

Clark (Brandon—Souris)
Cole
Comuzzi
Corbett
Crosbie (St. John's West)
de Cotret
Desjardins
Dobbie
Dorin
Epp
Ferguson
Flis
Foster
Gardiner
Gray (Windsor West)
Grey (Beaver River)
Guilbault
Harvard
Hicks
Hogue
Hudon
Johnson
Jourdenais
Karygiannis
Keyes
Koury
Larrivée
LeBlanc (Cape Breton Highlands—Canso)
MacAulay
MacLaren
Maheu
Marchi
Masse
Mazankowski
Merrithew
Mills
Moore
Nicholson
Nunziata
Pagtakhan
Peterson
Plourde
Redway
Reimer
Rideout
Saint-Julien
Scott (Hamilton—Wentworth)
Soetens
Speller
Tardif
Thacker
Thorkelson
Tremblay (Lotbinière)
Valcourt
Van De Walle
Vien
Weiner
Whittaker
Wilson (Swift Current—Maple Creek—Assiniboia)
Winegard

Government Orders

Clifford
Collins
Cook
Crawford
Danis
Della Noce
Dingwall
Domm
Edwards
Fee
Ferland
Fontaine
Gagliano
Gauthier
Greene
Guarnieri
Harb
Hawkes
Hockin
Horning
Jelinek
Joncas
Kaplan
Kempling
Kilger (Stormont—Dundas)
Kristiansen
Layton
Lee
MacDougall (Timiskaming)
MacWilliam
Manley
Marin
Mayer
McDermid
Milliken
Monteith
Nault
Nowlan
Ouellet
Parent
Phinney
Prud'homme
Reid
Richardson
Roy—Arcelin
Scott (Victoria—Haliburton)
Sobeski
Sparrow
Stevenson
Tétreault
Thompson
Tremblay (Québec—Est)
Turner (Halton—Peel)
Vanclief
Vankoughnet
Volpe
White
Worthy—138

NAYS

Members

Althouse	Angus
Black	Blaikie
Breaugh	Butland
de Jong	Duceppe
Edmonston	Fisher
Gérin	Harvey (Edmonton East)
Heap	Hovdebo
Karpoff	Langdon (Essex—Windsor)
Lapierre	Leblanc (Longueuil)
McLaughlin	Mitchell
Murphy	Nystrom